

Committee / *Commission*

DEVE

Meeting of / *Réunion du*

02-03/09/2009

BUDGETARY AMENDMENTS /
AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES

Rapporteur: Gay MITCHELL

IT

IT

Progetto di emendamento 5529

=== DEVE/5529 ===

Linea di bilancio : 19

<< presentato da Anna Záborská >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Titolo 19 Relazioni esterne

Modificare il commento nel modo seguente:

Denominazione:

Relazioni esterne

Obiettivi generali:

Commento:

Aggiunta:

Non beneficeranno dell'assistenza comunitaria paesi, organizzazioni o programmi che sostengono o partecipano alla gestione di programmi che configurano violazioni dei diritti umani quali l'aborto obbligatorio, la sterilizzazione forzata o l'infanticidio. Ciò in attuazione del divieto specifico di costrizione e coercizione nell'ambito dell'igiene sessuale e riproduttiva sancito dalla conferenza del Cairo su popolazione e sviluppo. La Commissione presenta ogni anno una relazione sull'attuazione dell'assistenza esterna dell'Unione europea per questo programma.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

Il commento riprende la formulazione già utilizzata nelle procedure di bilancio precedenti. Esso contribuisce a precisare l'utilizzazione del bilancio nel quadro degli impegni internazionali degli Stati membri.

Progetto di emendamento 5530

=== DEVE/5530 ===

Linea di bilancio : 21

<< presentato da Anna Záborská >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Titolo 21 Sviluppo e relazioni con i paesi dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico (ACP)

Modificare il commento nel modo seguente:

Denominazione:

Sviluppo e relazioni con i paesi dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico (ACP)

Obiettivi generali:

Commento:

Aggiunta:

Non beneficeranno dell'assistenza comunitaria paesi, organizzazioni o programmi che sostengono o partecipano alla gestione di programmi che configurano violazioni dei diritti umani quali l'aborto obbligatorio, la sterilizzazione forzata o l'infanticidio. Ciò in attuazione del divieto specifico di costrizione e coercizione nell'ambito dell'igiene sessuale e riproduttiva sancito dalla conferenza del Cairo su popolazione e sviluppo. La Commissione presenta ogni anno una relazione sull'attuazione dell'assistenza esterna dell'Unione europea per questo programma.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

Il commento riprende la formulazione già utilizzata nelle procedure di bilancio precedenti. Esso contribuisce a precisare l'utilizzazione del bilancio nel quadro degli impegni internazionali degli Stati membri.

=====

Progetto di emendamento 5531

==== DEVE/5531 ====

Linea di bilancio : 23

<< presentato da Anna Záborská >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Titolo 23 Aiuti umanitari

Modificare il commento nel modo seguente:

Denominazione:

Aiuti umanitari

Obiettivi generali:

Commento:

Aggiunta:

Non beneficeranno dell'assistenza comunitaria paesi, organizzazioni o programmi che sostengono o partecipano alla gestione di programmi che configurano violazioni dei diritti umani quali l'aborto obbligatorio, la sterilizzazione forzata o l'infanticidio. Ciò in attuazione del divieto specifico di costrizione e coercizione nell'ambito dell'igiene sessuale e riproduttiva sancito dalla conferenza del Cairo su popolazione e sviluppo. La Commissione presenta ogni anno una relazione sull'attuazione dell'assistenza esterna dell'Unione europea per questo programma.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

Il commento riprende la formulazione già utilizzata nelle procedure di bilancio precedenti. Esso contribuisce a precisare l'utilizzazione del bilancio nel quadro degli impegni internazionali degli Stati membri.

=====

Progetto di emendamento 5508

==== DEVE/5508 ====

Linea di bilancio : 19 10 01

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 19 10 01 Cooperazione con i paesi in via di sviluppo dell'Asia

Modificare il commento nel modo seguente:

Denominazione:

Cooperazione con i paesi in via di sviluppo dell'Asia

Commento:

Dopo il comma

Eventuali entrate provenienti da contributi finanziari di Stati membri, dimedia non superiore al 4 % dei finanziamenti del programma corrispondente.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5506

== DEVE/5506 ==

Linea di bilancio : 19 02 01

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 19 02 01 Cooperazione con i paesi terzi in materia di migrazione e asilo

Modificare il commento nel modo seguente:

19 02 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	51 309 000	35 000 000	52 959 000	50 000 000	52 959 000	50 000 000	0	0	52 959 000	50 000 000
Reserve										

Denominazione:

Cooperazione con i paesi terzi in materia di migrazione e asilo

Commento:

Dopo il comma

Eventuali entrate provenienti da contributi finanziari di Stati membri, dimedia non superiore al 4 % dei finanziamenti del programma corrispondente.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5505

=== DEVE/5505 ===

Linea di bilancio : 19 09 01

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 19 09 01 Cooperazione con i paesi in via di sviluppo dell'America latina

Modificare il commento nel modo seguente:

19 09 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	353 681 000	329 810 000	355 268 000	305 484 268	355 268 000	305 484 268	0	0	355 268 000	305 484 268
Riserve										

Denominazione:

Cooperazione con i paesi in via di sviluppo dell'America latina

Commento:

Dopo il comma

Eventuali entrate provenienti da contributi finanziari di Stati membri, dimedia non superiore al 4 % dei finanziamenti del programma corrispondente.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5507

=== DEVE/5507 ===

Linea di bilancio : 19 10 01 01

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Voce 19 10 01 01 Cooperazione con i paesi in via di sviluppo dell'Asia

Modificare il commento nel modo seguente:

19 10 01 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	517 156 000	464 690 000	523 450 000	483 097 103	523 450 000	483 097 103	0	0	523 450 000	483 097 103
Riserve										

Denominazione:

Cooperazione con i paesi in via di sviluppo dell'Asia

Commento:

Dopo il comma

Eventuali entrate provenienti da contributi finanziari di Stati membri, dimedia non superiore al 4 % dei finanziamenti del programma corrispondente.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5509

=== DEVE/5509 ===

Linea di bilancio : 19 10 02

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 19 10 02 Cooperazione con i paesi in via di sviluppo dell'Asia centrale

Modificare il commento nel modo seguente:

19 10 02	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamanti	104 714 000	69 667 000	124 478 000	70 000 000	124 478 000	70 000 000			124 478 000	70 000 000
Riserve										

Denominazione:

Cooperazione con i paesi in via di sviluppo dell'Asia centrale

Commento:

Dopo il comma

Tali importi provengono dai contributi iscritti all'articolo 6 3 3 dello stato4 % dei contributi per il corrispondente programma di ciascun capitolo.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5510

==== DEVE/5510====

Linea di bilancio : 19 10 03

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 19 10 03 Cooperazione con Iraq, Iran e Yemen

Modificare il commento nel modo seguente:

19 10 03	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamanti	49 630 400	60 000 000	46 970 000	60 000 000	46 970 000	60 000 000			46 970 000	60 000 000
Riserve	12 407 600									

Denominazione:

Cooperazione con Iraq, Iran e Yemen

Commento:

Dopo il comma

Eventuali entrate provenienti da contributi finanziari di Stati membri, dimedia non superiore al 4 % dei finanziamenti del programma corrispondente.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5522

=== DEVE/5522===

Linea di bilancio : 21 02 01

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 02 01 Sicurezza alimentare

Modificare il commento nel modo seguente:

21 02 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	233 185 000	195 000 000	238 766 452	190 000 000	238 766 452	190 000 000	0	0	238 766 452	190 000 000
Riserve										

Denominazione:

Sicurezza alimentare

Commento:

Dopo il comma

Le eventuali entrate provenienti da contributi finanziari degli Stati membri4 % dei contributi per il corrispondente programma di ciascun capitolo.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni

della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5512

=== DEVE/5512 ===

Linea di bilancio : 21 03 01

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 03 01 Interlocutori non statali dello sviluppo

Modificare il commento nel modo seguente:

21 03 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamanti	184 987 000	150 000 000	182 663 951	160 000 000	182 663 951	160 000 000			182 663 951	160 000 000
Riserve										

Denominazione:

Interlocutori non statali dello sviluppo

Commento:

Dopo il comma

Le eventuali entrate provenienti da contributi finanziari degli Stati membri4 % dei contributi per il corrispondente programma di ciascun capitolo.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5513

=== DEVE/5513 ===

Linea di bilancio : 21 03 02

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 03 02 Autorità locali nello sviluppo

Modificare il commento nel modo seguente:

21 03 02	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamanti	32 000 000	10 000 000	35 600 000	10 000 000	35 600 000	10 000 000	0	0	35 600 000	10 000 000
Riserve										

Denominazione:

Autorità locali nello sviluppo

Commento:

Dopo il comma

Le eventuali entrate provenienti da contributi finanziari degli Stati membri4 % dei contributi per il corrispondente programma di ciascun capitolo.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5514

== DEVE/5514 ==

Linea di bilancio : 21 04 01

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 04 01 Ambiente e gestione sostenibile delle risorse naturali, compresa l'energia

Modificare il commento nel modo seguente:

21 04 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamanti	140 409 150	137 369 050	150 345 000	127 800 000	150 345 000	127 800 000			150 345 000	127 800 000
Riserve	21 689 850									

Denominazione:

Ambiente e gestione sostenibile delle risorse naturali, compresa l'energia

Commento:Dopo il comma

Le eventuali entrate provenienti da contributi finanziari degli Stati membri4 % dei contributi per il corrispondente programma di ciascun capitolo.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:**Atti di riferimento:****Motivazione:**

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5515

==== DEVE/5515====

Linea di bilancio : 21 04 05

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 04 05 Fondo mondiale per l'efficienza energetica e l'energia rinnovabile (GEEREF)**Modificare il commento nel modo seguente:**

21 04 05	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	p.m.	2 200 000	p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
Riserve										

Denominazione:

Fondo mondiale per l'efficienza energetica e l'energia rinnovabile (GEEREF)

Commento:Dopo il comma

L'Unione europea deve assumere un ruolo di guida nell'adozione didi strategie e azioni comuni in materia di politica energetica.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5517

== DEVE/5517 ==

Linea di bilancio : 21 05 02

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 05 02 Fondo mondiale per la lotta contro l'HIV/AIDS, la tubercolosi e la malaria (GFATM)

Modificare il commento nel modo seguente:

21 05 02	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	50 000 000	50 000 000	50 000 000	50 000 000	50 000 000	50 000 000	0	0	50 000 000	50 000 000
Riserve										

Denominazione:

Fondo mondiale per la lotta contro l'HIV/AIDS, la tubercolosi e la malaria (GFATM)

Commento:

Dopo il comma

Stanziamento destinato al finanziamento di misure a titolo del Fondola lotta contro l'HIV/AIDS, la tubercolosi e la malaria (GFATM).

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5518

=== DEVE/5518 ===

Linea di bilancio : 21 06 02

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 06 02 Relazioni con il Sudafrica

Modificare il commento nel modo seguente:

21 06 02	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamanti	137 680 000	95 000 000	131 352 259	110 000 000	131 352 259	110 000 000			131 352 259	110 000 000
Riserve										

Denominazione:

Relazioni con il Sudafrica

Commento:

Dopo il comma

Le eventuali entrate provenienti da contributi finanziari degli Stati membri4 % dei contributi per il corrispondente programma di ciascun capitolo.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5519

=== DEVE/5519 ===

Linea di bilancio : 21 06 03

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 06 03 Sostegno all'adeguamento a favore dei paesi aderenti al protocollo zucchero

Modificare il commento nel modo seguente:

21 06 03	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamanti Riserve	163 559 000	80 000 000	175 756 786	80 000 000	175 756 786	80 000 000	0	0	175 756 786	80 000 000

Denominazione:

Sostegno all'adeguamento a favore dei paesi aderenti al protocollo zucchero

Commento:

Dopo il comma

Le eventuali entrate provenienti da contributi finanziari degli Stati membri4 % dei contributi per il corrispondente programma di ciascun capitolo.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento **5520**

=== DEVE/5520 ===

Linea di bilancio : 21 06 05

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 06 05 Aiuti ai produttori di banane dei paesi ACP

Modificare il commento nel modo seguente:

21 06 05	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamanti Riserve	p.m.	40 000 000	p.m.	40 000 000	p.m.	40 000 000			p.m.	40 000 000

Denominazione:

Aiuti ai produttori di banane dei paesi ACP

Commento:

Dopo il comma

Dal 1o gennaio 1999, è imputato a questo articolo anchecambiamenti subiti dall'organizzazione comune dei mercati nel settore delle banane.

Aggiunta:

Gli stanziamenti iscritti al presente articolo sono soggetti a valutazione conformemente al disposto dell'articolo 33 del regolamento (CE) n. 1905/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 18 dicembre 2006, che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo. Tali valutazioni includono aspetti relativi agli input e alla catena dei risultati (realizzazioni, esiti, impatti). Le conclusioni della valutazione saranno utilizzate per la definizione delle misure successive finanziate mediante questi stanziamenti.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'emendamento si spiega da sé.

Progetto di emendamento 5503

=== DEVE/5503 ===

Linea di bilancio : 19 01 04 01

<< presentato da Judith Sargentini, Gruppo Verde/Alleanza libera europea >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Voce 19 01 04 01 Strumento di cooperazione allo sviluppo (DCI) — Spese di gestione amministrativa

Modificare gli importi nel modo seguente:

19 01 04 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	47 454 960	47 454 960	59 858 500	59 858 500	51 858 500	51 858 500	8 000 000	8 000 000	59 858 500	59 858 500
Riserve										

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Voce 21 01 04 01 Strumento di cooperazione allo sviluppo (DCI) — Spese di gestione amministrativa

Modificare gli importi nel modo seguente:

21 01 04 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	32 173 200	32 173 200	38 853 000	38 853 000	35 853 000	35 853 000	3 000 000	3 000 000	38 853 000	38 853 000
Riserve										

Motivazione:

Ristabilire il PPB.

Progetto di emendamento 5402

=== DEVE/5402 ===

Linea di bilancio : 19 01 04 01

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Voce 19 01 04 01 Strumento di cooperazione allo sviluppo (DCI) — Spese di gestione amministrativa

Modificare gli importi nel modo seguente:

19 01 04 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzamenti	47 454 960	47 454 960	59 858 500	59 858 500	51 858 500	51 858 500	8 000 000	8 000 000	59 858 500	59 858 500
Riserve										

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

Gli stanziamenti amministrativi sono fondamentali ai fini di una corretta ed efficace attuazione delle attività di cooperazione allo sviluppo. Le linee “BA” erano state create dal Parlamento per garantire che la Commissione europea avesse accesso ad un sostegno amministrativo adeguato.

Progetto di emendamento 5404

=== DEVE/5404 ===

Linea di bilancio : 19 11 01

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Articolo 19 11 01 Valutazione dei risultati dell’aiuto comunitario, azioni di controllo e revisione dei conti

Modificare gli importi nel modo seguente:

19 11 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzamenti	14 000 000	14 000 000	14 000 000	14 000 000	12 200 000	12 200 000	1 800 000	1 800 000	14 000 000	14 000 000
Riserve										

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

È fondamentale procedere ad una valutazione efficace delle azioni nel settore dello sviluppo al fine di garantire che nei successivi cicli di programmazione siano seguite le migliori prassi. Il settore della valutazione è, per tradizione, di particolare interesse per il Parlamento europeo.

Progetto di emendamento 5405

=== DEVE/5405 ===

Linea di bilancio : 19 11 02

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Articolo 19 11 02 Programmi d’informazione verso i paesi terzi

Modificare gli importi nel modo seguente:

19 11 02	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzamenti	14 350 000	7 306 000	12 500 000	14 000 000	11 400 000	10 000 000	1 100 000	4 000 000	12 500 000	14 000 000
Riserve										

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

Le azioni d'informazione, ivi compreso il programma EUVP, sono una parte fondamentale della politica dell'UE a favore dei paesi terzi. Occorre ripristinare gli stanziamenti al fine di garantire che tali azioni siano portate avanti in modo efficiente.

Progetto di emendamento 5406

=== DEVE/5406 ===

Linea di bilancio : 19 11 03

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 19 11 03 Ruolo dell'Unione europea nel mondo

Modificare gli importi nel modo seguente:

19 11 03	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzamenti	5 000 000	4 500 000	5 000 000	4 400 000	3 100 000	2 400 000	1 900 000	2 000 000	5 000 000	4 400 000
Riserve										

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

È fondamentale tenere i cittadini europei informati sul ruolo dell'Unione nel mondo, in particolare sull'utilizzo del denaro dei contribuenti europei nella lotta contro la povertà. Occorre ripristinare gli stanziamenti al fine di garantire che tali azioni siano portate avanti in modo efficiente.

Progetto di emendamento 5410

=== DEVE/5410 ===

Linea di bilancio : 21 01 04 01

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Voce 21 01 04 01 Strumento di cooperazione allo sviluppo (DCI) — Spese di gestione amministrativa

Modificare gli importi nel modo seguente:

21 01 04 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzamenti	32 173 200	32 173 200	38 853 000	38 853 000	35 853 000	35 853 000	3 000 000	3 000 000	38 853 000	38 853 000
Riserve										

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

Gli stanziamenti amministrativi sono fondamentali per il buon funzionamento delle politiche esterne della Commissione europea, ivi compresa l'attuazione delle attività di cooperazione allo sviluppo. Le linee "BA" erano state create dal Parlamento per garantire che la Commissione europea avesse accesso ad un congruo sostegno amministrativo.

Progetto di emendamento 5411

=== DEVE/5411 ===

Linea di bilancio : 21 08 01

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 08 01 Valutazione dei risultati dell'aiuto comunitario, azioni di controllo e audit

Modificare gli importi nel modo seguente:

21 08 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	9 577 000	9 577 000	9 577 000	9 577 000	9 577 000	8 277 000	0	1 300 000	9 577 000	9 577 000
Riserve										

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

È fondamentale procedere ad una valutazione efficace delle azioni nel settore dello sviluppo al fine di garantire che nei successivi cicli di programmazione siano seguite le migliori prassi. Il settore della valutazione è, per tradizione, di particolare interesse per il Parlamento europeo.

Progetto di emendamento 5412

=== DEVE/5412 ===

Linea di bilancio : 21 08 02

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 08 02 Coordinamento e sensibilizzazione nel settore dello sviluppo

Modificare gli importi nel modo seguente:

21 08 02	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	8 100 000	8 645 000	9 796 000	10 000 000	9 796 000	9 100 000	0	900 000	9 796 000	10 000 000
Riserve										

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

Le azioni di sensibilizzazione allo sviluppo sono una parte fondamentale della politica di sviluppo dell'UE. In particolare, questi stanziamenti finanziano le "giornate europee dello sviluppo" che si tengono annualmente e a cui il Parlamento europeo partecipa con un sostegno attivo. Occorre ripristinare gli stanziamenti al fine di garantire che tali azioni siano portate avanti in modo efficiente.

Progetto di emendamento 5400

=== DEVE/5400 ===

Linea di bilancio : 40 02 42

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 40 02 42 Riserva per aiuti d'urgenza

Modificare gli importi nel modo seguente:

40 02 42	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzianti	244 000 000	244 000 000	248 882 000	248 882 000	248 882 000	p.m.	0	248 882 000	248 882 000	248 882 000
Riserve										

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

Qualora fosse necessario rispondere ad una catastrofe umanitaria imprevista, la riserva per aiuti d'urgenza deve poter essere attivata rapidamente. Per evitare ritardi, i pagamenti devono essere disponibili sulla linea di bilancio.

Progetto di emendamento 5401

=== DEVE/5401 ===

Linea di bilancio : 19 01 03 01

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Voce 19 01 03 01 Spese relative a materiale, mobili e servizi delle direzioni generali del settore «Relazioni esterne»

Modificare gli importi nel modo seguente:

19 01 03 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzianti	6 577 938	6 577 938	6 604 467	6 604 467	6 456 780	6 456 780	147 687	147 687	6 604 467	6 604 467
Riserve										

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

Gli stanziamenti amministrativi sono fondamentali per il buon funzionamento delle politiche esterne della Commissione europea, compresa l'attuazione delle attività di cooperazione allo sviluppo.

Progetto di emendamento 5407

=== DEVE/5407 ===

Linea di bilancio : 21 01 01 01

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Voce 21 01 01 01 Spese relative al personale in servizio delle direzioni generali «Sviluppo»

Modificare gli importi nel modo seguente:

21 01 01 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzianti	54 861 644	54 861 644	55 388 778	55 388 778	55 207 542	55 207 542	181 236	181 236	55 388 778	55 388 778
Riserve	812 945	812 945								

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

Gli stanziamenti amministrativi sono fondamentali per il buon funzionamento delle politiche esterne della Commissione europea, ivi compresa l'attuazione delle attività di cooperazione allo sviluppo.

Progetto di emendamento 5408

=== DEVE/5408 ===

Linea di bilancio : 21 01 01 02

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Voce 21 01 01 02 Spese relative al personale in servizio delle delegazioni del settore «Sviluppo» della Commissione delle Comunità europee

Modificare gli importi nel modo seguente:

21 01 01 02	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	80 296 128	80 296 128	85 609 440	85 609 440	84 940 716	84 940 716	668 724	668 724	85 609 440	85 609 440
Riserve										

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

Gli stanziamenti amministrativi sono fondamentali per il buon funzionamento delle politiche esterne della Commissione europea, ivi compresa l'attuazione delle attività di cooperazione allo sviluppo.

Progetto di emendamento 5409

=== DEVE/5409 ===

Linea di bilancio : 21 01 03 01

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Voce 21 01 03 01 Spese relative al materiale, al mobilio e ai servizi della Direzione generale «Sviluppo»

Modificare gli importi nel modo seguente:

21 01 03 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	4 005 446	4 005 446	4 039 153	4 039 153	3 948 830	3 948 830	90 323	90 323	4 039 153	4 039 153
Riserve										

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

Gli stanziamenti amministrativi sono fondamentali per il buon funzionamento delle politiche esterne della Commissione europea, ivi compresa l'attuazione delle attività di cooperazione allo sviluppo.

Progetto di emendamento 5413

=== DEVE/5413 ===

Linea di bilancio : 23 01 01

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 23 01 01 Spese relative al personale in servizio del settore «Aiuti umanitari»

Modificare gli importi nel modo seguente:

23 01 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzianti	15 607 997	15 607 997	15 730 032	15 730 032	15 678 562	15 678 562	51 470	51 470	15 730 032	15 730 032
Riserve	231 281	231 281								

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

Gli stanziamenti amministrativi sono fondamentali per il buon funzionamento delle politiche esterne della Commissione europea, ivi compreso il suo ruolo essenziale nella fornitura di aiuti umanitari in situazioni di emergenza.

Progetto di emendamento 5414

== DEVE/5414 ==

Linea di bilancio : 23 01 03

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 23 01 03 Spese relative al materiale, al mobilio e ai servizi del settore «Aiuti umanitari»

Modificare gli importi nel modo seguente:

23 01 03	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzianti	1 139 540	1 139 540	1 147 092	1 147 092	1 121 441	1 121 441	25 651	25 651	1 147 092	1 147 092
Riserve										

Motivazione:

Ripristinare il progetto preliminare di bilancio.

Gli stanziamenti amministrativi sono fondamentali per il buon funzionamento delle politiche esterne della Commissione europea, ivi compreso il suo ruolo essenziale nella fornitura di aiuti umanitari in situazioni di emergenza.

Progetto di emendamento 5415

== DEVE/5415 ==

Linea di bilancio : 19 06 08

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Aggiungere: 19 06 08 — Risposta di emergenza alla crisi finanziaria ed economica nei paesi in via di sviluppo

Modificare la classificazione in: SNO

Modificare la tipologia in:SD

19 06 08	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzianti							10 000 000	7 000 000	10 000 000	7 000 000
Riserve										

Denominazione:

Risposta di emergenza alla crisi finanziaria ed economica nei paesi in via di sviluppo

Commento:

Aggiunta:

Stanziamiento destinato a coprire gli interventi d'emergenza e le azioni a breve termine per attenuare l'impatto della crisi finanziaria ed economica globale sui paesi più vulnerabili e meno resistenti tra quelli contemplati dal regolamento (CE) n. 1905/2006 che istituisce uno strumento per il finanziamento della cooperazione allo sviluppo.

Aggiunta:

Le attività finanziate dallo stanziamento possono comprendere misure volte a ridurre le conseguenze sociali della crisi, ivi comprese reti di sicurezza sociale, iniziative per la creazione di impieghi e azioni per garantire la fornitura di servizi sociali adeguati.

Basi giuridiche:

Aggiunta:

Azione preparatoria ai sensi dell'articolo 49, paragrafo 6, del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1).

Atti di riferimento:**Motivazione:**

Alcune delle conseguenze più gravi della crisi finanziaria ed economica si manifestano nei paesi in via di sviluppo, molti dei quali non dispongono delle risorse necessarie per far fronte al problema. Sebbene per i paesi ACP più vulnerabili la Commissione abbia proposto un "meccanismo FLEX ad hoc sulla vulnerabilità" finanziato con 500 milioni di euro a titolo del FES, non vi è tuttavia alcuna disposizione per i paesi in via di sviluppo coperti dal DCI (strumento finanziario per la cooperazione allo sviluppo). Il presente progetto pilota è volto a colmare tale lacuna.

Progetto di emendamento 5532

=== DEVE/5532 ===

Linea di bilancio : 19 10 01 06

<< presentato da Nirj Deva >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Aggiungere: 19 10 01 06 —

Modificare la classificazione in: SNO

Modificare la tipologia in:SD

19 10 01 06	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti							1 500 000	1 000 000	1 500 000	1 000 000
Riserve										

Denominazione:

Azione preparatoria: UE-Asia — Integrazione tra le politiche e la loro attuazione pratica

Commento:

Aggiunta:

L'azione preparatoria è intesa a fornire un approccio integrato alla messa a punto e all'attuazione pratica delle politiche UE-Asia. Questo approccio olistico concepito dall'Istituto europeo di studi asiatici riguarda attività coperte da basi giuridiche diverse che sono frammentate in varie linee di bilancio.

Basi giuridiche:

Aggiunta:

Azione preparatoria ai sensi dell'articolo 49, paragrafo 6 del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU L 248 del 16.9.2002, pag.1).

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'evoluzione socio-economica attuale a livello mondiale evidenzia l'importanza dell'Asia per la soluzione dei problemi cui sono confrontati l'Unione europea, l'Asia stessa e il mondo intero. I vantaggi derivanti dai flussi commerciali e di capitali sono compromessi da taluni squilibri. Detti squilibri hanno effetti negativi sulla povertà, lo sviluppo, l'ambiente e la sicurezza.

Le linee di bilancio esistenti incoraggiano un approccio compartimentato all'elaborazione delle politiche, che sfocia in strategie lungi dall'essere ottimali. Il programma strategico elaborato dall'Istituto europeo di studi asiatici, che presenta un buon rapporto costi-efficacia, integra i diversi ambiti della politica UE-Asia offrendo migliori risultati a tutte le parti interessate.

Progetto di emendamento 5526

=== DEVE/5526 ===

Linea di bilancio : 21 02 04

<< presentato da Thijs Berman, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 02 04 Progetto pilota — finanziamento della produzione agricola

Modificare il commento e dati in cifre nel modo seguente:

21 02 04	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti Riserve	2 000 000	2 000 000	p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000	2 000 000	500 000	2 000 000	2 000 000

Denominazione:

Progetto pilota — finanziamento della produzione agricola

Commento:

Dopo il comma

Il progetto pilota è inteso ad agevolare l'accesso dei piccoliinternazionali riconosciuti in materia di trasparenza, rendicontazione e integrità finanziaria.

Aggiunta:

Vista la crisi economica mondiale, il microfinanziamento risulta più necessario che mai. L'Unione europea dovrebbe assumersi la responsabilità di porre l'accento sull'agevolazione del microfinanziamento nei paesi in via di sviluppo.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

Nell'attuale situazione di crisi economica è estremamente importante garantire finanziamenti adeguati che possono avere un impatto diretto sulla vita delle popolazioni dei paesi in via di sviluppo.

Progetto di emendamento 5521

=== DEVE/5521 ===

Linea di bilancio : 21 04 06

<< presentato da Enrique Guerrero Salom, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 04 06 Azione preparatoria — Gestione delle risorse idriche nei paesi in via di sviluppo

Modificare le basi giuridiche e dati in cifre nel modo seguente:

21 04 06	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	3 000 000	3 000 000	p.m.	3 300 000	p.m.	3 300 000	3 000 000	1 000 000	3 000 000	4 300 000
Riserve										

Denominazione:

Azione preparatoria — Gestione delle risorse idriche nei paesi in via di sviluppo

Commento:

Basi giuridiche:

Modifica:

Azione preparatoria Progetto pilota ai sensi dell'articolo 49, paragrafo 6, del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1).

Atti di riferimento:

Motivazione:

Il progetto pilota «Gestione delle risorse idriche nei paesi in via di sviluppo», che è stato avviato nel 2007, dovrebbe essere portato avanti sotto forma di azione preparatoria, secondo quanto approvato lo scorso anno. L'accesso all'acqua è un aspetto degli Obiettivi di sviluppo del Millennio e costituisce una preconditione per il raggiungimento di altri obiettivi, ad esempio in materia di lotta contro la fame, sanità e istruzione. L'impatto del cambiamento climatico sulle risorse idriche disponibili è sempre più evidente, mentre la scarsità di acqua sta provocando lotte per il controllo delle risorse e conflitti e sta avendo ripercussioni sull'approvvigionamento e sui prezzi dei prodotti alimentari.

Progetto di emendamento 5500

=== DEVE/5500 ===

Linea di bilancio : 21 05 01 08

<< presentato da Renate Weber >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Aggiungere: 21 05 01 08 —

Modificare la classificazione in: SNO

Modificare la tipologia in:SD

21 05 01 08	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzianti							5 000 000	2 500 000	5 000 000	2 500 000
Riserve										

Denominazione:

Progetto pilota — Miglioramento dell'assistenza sanitaria alle vittime di violenze sessuali nella Repubblica democratica del Congo (RDC)

Commento:

Aggiunta:

Stanzamento destinato a fornire ai medici congolesi una formazione sia in chirurgia ginecologica in generale, sia con riferimento a interventi complessi come la riparazione delle fistole e la ricostruzione pelvica.

Aggiunta:

Lo stanziamento dovrebbe finanziare un programma di scambio e formazione in chirurgia per il personale di vari ospedali della RDC, con un'attenzione particolare per la zona orientale del paese.

Basi giuridiche:

Aggiunta:

Progetto pilota ai sensi dell'articolo 49, paragrafo 6, del regolamento (CE, Euratom) n. 1605/2002 del Consiglio, del 25 giugno 2002, che stabilisce il regolamento finanziario applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU L 248 del 16.9.2002, pag. 1).

Atti di riferimento:

Motivazione:

Ormai, nella Repubblica democratica del Congo la violenza sessuale non è più soltanto un'arma di guerra, bensì è sintomatica di un fenomeno più vasto. Il progetto pilota è inteso a rispondere alle necessità mediche immediate delle vittime di stupri.

Progetto di emendamento 5416

=== DEVE/5416 ===

Linea di bilancio : 21 04 01

<< presentato da Gay Mitchell, Commissione per lo sviluppo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 04 01 Ambiente e gestione sostenibile delle risorse naturali, compresa l'energia

Modificare gli importi nel modo seguente:

21 04 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzamenti	140 409 150	137 369 050	150 345 000	127 800 000	150 345 000	127 800 000	35 000 000	10 000 000	185 345 000	137 800 000
Riserve	21 689 850									

Motivazione:

Alla luce delle ultime informazioni sulle dimensioni del problema del cambiamento climatico, che colpirà principalmente i paesi in via di sviluppo, occorre rafforzare gli stanziamenti destinati all'Alleanza mondiale contro il cambiamento climatico (GCCA). La GCCA sostiene l'adeguamento al cambiamento climatico nei paesi più poveri del mondo.

Progetto di emendamento 5527

== DEVE/5527 ==

Linea di bilancio : 21 04 05

<< presentato da Thijs Berman, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 21 04 05 Fondo mondiale per l'efficienza energetica e l'energia rinnovabile (GEEREF)

Modificare il commento e dati in cifre nel modo seguente:

21 04 05	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzamenti	p.m.	2 200 000	p.m.	1 500 000	p.m.	1 500 000	2 200 000	700 000	2 200 000	2 200 000
Riserve										

Denominazione:

Fondo mondiale per l'efficienza energetica e l'energia rinnovabile (GEEREF)

Commento:

Dopo il comma

Stanzamento destinato a sostenere la creazione del Fondo mondiale pervia di sviluppo, in Europa e nei suoi paesi limitrofi.

Modifica:

L'Unione europea deve assumere un ruolo di guida nell'adozione di misure volte a ridurre le conseguenze e le cause del cambiamento climatico. Lo scambio di buone prassi tra gli Stati membri nel settore dell'efficienza energetica consentirà all'Unione europea di agire in modo coordinato, contribuendo in tal modo alla creazione di strategie e azioni comuni in materia di politica energetica. ***L'Unione europea dovrebbe prendere in considerazione l'opportunità di promuovere l'efficienza energetica quale strumento per contrastare gli effetti del cambiamento climatico e stimolare nel contempo il ricorso alle fonti energetiche rinnovabili nei paesi in via di sviluppo, riducendo la dipendenza di tali paesi in campo energetico.***

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

L'Unione europea dovrebbe assumere un ruolo di guida nel prevenire gli effetti del cambiamento climatico sui paesi in via di sviluppo. Attraverso la promozione delle fonti energetiche rinnovabili, come l'energia solare, i paesi in via di sviluppo potranno far crescere le proprie economie in modo sostenibile in modo da contrastare il cambiamento climatico e favorire l'autonomia energetica.

Progetto di emendamento 5525

=== DEVE/5525 ===

Linea di bilancio : 21 05 01 01

<< presentato da Norbert Neuser, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Voce 21 05 01 01 Salute

Modificare gli importi nel modo seguente:

21 05 01 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzamenti	30 600 000	12 000 000	37 885 491	14 500 000	37 885 491	14 500 000	10 000 000	-11 500 000	47 885 491	3 000 000
Riserve										

Motivazione:

Nel progetto di bilancio per l'esercizio 2010 la dotazione assegnata al settore della salute nell'ambito del programma «Investire nelle persone» è nettamente inferiore al passato. Per poter raggiungere gli obiettivi dell'Unione europea in materia è necessario potenziare i programmi relativi alla salute. Gli obiettivi di sviluppo del millennio (OSM) attinenti alla salute (OSM 4, 5 e 6) sono quelli che hanno accumulato i maggiori ritardi e non debbono essere ulteriormente relegati in secondo piano da una riduzione degli stanziamenti.

Progetto di emendamento 5528

=== DEVE/5528 ===

Linea di bilancio : 21 05 01 01

<< presentato da Thijs Berman, Gruppo dell'Alleanza Progressista di Socialisti e Democratici al Parlamento Europeo >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Voce 21 05 01 01 Salute

Modificare il commento e dati in cifre nel modo seguente:

21 05 01 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzamenti	30 600 000	12 000 000	37 885 491	14 500 000	37 885 491	14 500 000	10 000 000	10 000 000	47 885 491	24 500 000
Riserve										

Denominazione:

Salute

Commento:

Dopo il comma

Vengono finanziate azioni in quattro settori prioritari: 1) combattere le malattiecure e assistenza, considerando la prevenzione come una priorità fondamentale.

Modifica:

Lo stanziamento ~~non è destinato a finanziare misure realizzate dalla Commissione. Non~~ può essere destinato al Fondo mondiale per la lotta contro l'HIV/AIDS, la tubercolosi e la malaria (GFATM). ***Una determinata percentuale dello stanziamento è destinata all'assistenza tecnica nei paesi beneficiari. Esso integra la funzione di finanziamento svolta dal GFATM assicurando la disponibilità di un valido meccanismo di supporto tecnico coordinato, consentendo una efficace esecuzione degli stanziamenti del Fondo globale.***

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:

Motivazione:

La dotazione destinata alla salute a titolo del programma tematico «Investire nelle persone» è notevolmente inferiore rispetto al passato (ad esempio al periodo 2003-2006).

Il potenziamento dei programmi sanitari globali è necessario per raggiungere gli obiettivi fissati. Il sostegno accordato dalla Commissione per

il potenziamento dello sviluppo del personale sanitario e la soluzione del problema della grave penuria di operatori sanitari

merita di essere portato avanti nel 2010.

Progetto di emendamento 5501

=== DEVE/5501 ===

Linea di bilancio : 21 05 01 03

<< presentato da Raúl Romeva i Rueda, Gruppo Verde/Alleanza libera europea >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Voce 21 05 01 03 Altri aspetti dello sviluppo umano e sociale

Modificare il commento e dati in cifre nel modo seguente:

21 05 01 03	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamenti	28 000 000	10 000 000	32 226 000	20 000 000	32 226 000	20 000 000	1 000 000	1 000 000	33 226 000	21 000 000
Riserve										

Denominazione:

Altri aspetti dello sviluppo umano e sociale

Commento:

Dopo il comma

Vengono finanziate azioni in tre settori prioritari: 1) cultura; 2) occupazione e coesione sociale; e 3) infanzia e gioventù.

Aggiunta:

Lo stanziamento è altresì inteso a finanziare progetti della società civile in materia di istruzione, scambi di giovani, sanità e accesso all'occupazione per i tibetani in Cina e in esilio.

Basi giuridiche:

Atti di riferimento:**Motivazione:**

Lo stanziamento è altresì inteso a finanziare progetti della società civile in materia di istruzione, scambi di giovani, sanità e accesso all'occupazione per i tibetani in Cina e in esilio.

=====

Progetto di emendamento 5504

===== DEVE/5504 =====

Linea di bilancio : 19 02 01

<< presentato da Judith Sargentini, Gruppo Verde/Alleanza libera europea >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Articolo 19 02 01 Cooperazione con i paesi terzi in materia di migrazione e asilo**Modificare il commento nel modo seguente:**

19 02 01	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanziamanti	51 309 000	35 000 000	52 959 000	50 000 000	52 959 000	50 000 000			52 959 000	50 000 000
Riserve										

Denominazione:

Cooperazione con i paesi terzi in materia di migrazione e asilo

Commento:Dopo il comma

Questo programma di cooperazione comunitario finanzia azioni appropriate in lineada altri strumenti comunitari riguardanti la cooperazione e lo sviluppo.

Aggiunta:

Il programma tematico deve tener pienamente conto dei nuovi flussi migratori forzati dovuti al cambiamento climatico.

Basi giuridiche:**Atti di riferimento:****Motivazione:**

Il programma tematico deve tener pienamente conto dei nuovi flussi migratori forzati dovuti al cambiamento climatico, dal momento che, secondo le relazioni dell'UNEP, nel 2010 i profughi climatici saranno 50 milioni.

=====

Progetto di emendamento 5502

===== DEVE/5502 =====

Linea di bilancio : 21 04 07

<< presentato da Judith Sargentini, Gruppo Verde/Alleanza libera europea >>

Volume 4 (Sezione 3) - Commissione

Aggiungere: 21 04 07 — Accordo di Copenaghen sul cambiamento climatico**Modificare la classificazione in: SNO**

Modificare la tipologia in:SD

21 04 07	Bilancio 2009		PPB 2010		PB 2010		EMENDAMENTO		PB+EMENDAMENTO	
	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
Stanzianti							0		p.m.	
Riserve										

Denominazione:

Accordo di Copenaghen sul cambiamento climatico

Commento:

Aggiunta:

Stanzamento destinato a finanziare misure di mitigazione del cambiamento climatico e di adattamento allo stesso rivolte ai paesi in via di sviluppo, sulla scorta degli obblighi derivanti dall'accordo di Copenaghen sul cambiamento climatico.

Basi giuridiche:**Atti di riferimento:****Motivazione:**

È stata creata una nuova linea di bilancio in vista degli obblighi nei confronti dei paesi in via di sviluppo che scaturiranno dal previsto accordo di Copenaghen sul cambiamento climatico. L'Unione europea dovrebbe contribuire in modo equo alle misure di mitigazione e adattamento nei paesi in questione, fermo restando che tali finanziamenti devono aggiungersi ai fondi di sviluppo già promessi.